

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)



1. Geltungsbereich

- 1.1 Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für Verträge über die mietweise Überlassung von Ferienwohnungen zur Beherbergung.
1.2 Die Unter- oder Weitervermietung der überlassenen Ferienwohnungen ist untersagt.

2. Vertragsabschluss

Die Ferienwohnung wird dem Mieter für die angegebene Vertragsdauer ausschließlich zur Nutzung für Urlaubszwecke vermietet und darf nur mit der angegebenen maximalen Personenzahl belegt werden.

3. Buchung/Buchungsbestätigung/Nebenkosten

Buchungen der Ferienwohnungen erfolgen über das Buchungsprogramm auf der Website. Die Reservierung für die Ferienwohnung ist mit Abschluss des Buchungsprozesses und Erhalt der Buchungsbestätigung, bzw. nach erfolgter Zahlung rechtskräftig. Der Mieter erklärt sich mit der Buchung mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie der Hausordnung des Vermieters einverstanden. Das Entfernen - auch das nur zeitweise Entfernen - von Gegenständen aus der Wohnung ist untersagt. In dem vereinbarten Preis sind alle pauschal berechneten Nebenkosten (z.B. für Strom, Heizung, Wasser) enthalten.

4. Zahlungsbedingungen

Die Anzahlung in Höhe von 30% der Gesamtsumme ist bei Buchung fällig. Die Restzahlung ist bis spätestens 15 Tagen vor Anreise zu überweisen. Bei kurzfristigen Buchungen ist der Gesamtpreis sofort nach Rechnungserhalt/Buchungsbestätigung zu überweisen. Bei Zahlungsverzug erhält der Gast zunächst eine Zahlungserinnerung. Für jede anschließende Mahnung nach Verzugseintritt fallen 15,00 Euro Mahngebühren an. Transaktionsgebühren (bspw. Überweisung aus dem Ausland) sind vom Mieter zu tragen. Es werden ausschließlich Zahlungen per PayPal akzeptiert.

5. An-/Abreise

Die Ferienwohnungen stehen am Anreisetag ab 16:00 Uhr bzw. nach Absprache zur Verfügung. Der Schlüssel (Air Key) wird zum gebuchten Zeitraum zur Verfügung gestellt. Am Abreisetag ist die Ferienwohnung bis 11:00 Uhr bzw. nach Absprache zu räumen. Der Vermieter behält sich vor, eine mehr als 60 Minuten verspätete Abreise entsprechend in Rechnung zu stellen.

6. Pflichten des Mieters

Der Mieter verpflichtet sich, die gemieteten Sachen mitsamt Inventar mit aller Sorgfalt zu behandeln. Für die schuldhaft Beschädigung von Einrichtungsgegenständen, Mieträumen oder des Gebäudes sowie der zu den Mieträumen oder dem Gebäude gehörenden Anlagen ist der Mieter ersatzpflichtig, wenn und insoweit sie von ihm oder seinen Begleitpersonen oder Besuchern schuldhaft verursacht worden ist. In den Mieträumen entstehende Schäden hat der Mieter soweit er nicht selbst zur Beseitigung verpflichtet ist, unverzüglich dem Vermieter anzuzeigen. Für die durch nicht rechtzeitige Anzeige verursachten Folgeschäden ist der Mieter ersatzpflichtig. In Spülsteine, Ausgussbecken und Toilette dürfen Abfälle, Asche, schädliche Flüssigkeiten und ähnliches nicht hineingeworfen oder -gegossen werden. Treten wegen Nichtbeachtung dieser Bestimmungen Verstopfungen in den Abwasserrohren auf, so trägt der Verursacher die Kosten der Instandsetzung. Bei eventuell auftretenden Störungen an Anlagen und Einrichtungen des Mietobjektes ist der Vermieter umgehend zu informieren, damit der Schaden möglichst gering gehalten wird. Der Mieter ist verpflichtet, den Vermieter über Mängel der Mietsache unverzüglich zu unterrichten. Unterlässt der Mieter diese Meldung, so stehen ihm keine Ansprüche wegen Nichterfüllung der vertragsmäßigen Leistungen (insbesondere keine Ansprüche auf Mietminderung) zu.

7. Haustiere

Die Unterbringung von Haustieren ist in den Ferienwohnungen erlaubt.

8. Datenschutz

Der Mieter erklärt sich damit einverstanden, dass im Rahmen des mit ihm abgeschlossenen Vertrages notwendige Daten über seine Person gespeichert, geändert und/oder gelöscht werden. Alle persönlichen Daten werden absolut vertraulich behandelt.

9. Haftung

Die Ausschreibung wurde nach bestem Wissen erstellt. Für eine Beeinflussung des Mietobjektes durch höhere Gewalt, durch landesübliche Strom- und Wasserausfälle und Unwetter wird nicht gehaftet. Ebenso wird nicht gehaftet bei Eintritt unvorhersehbarer oder unvermeidbarer Umstände wie z.B. behördlicher Anordnung, plötzlicher Baustelle oder für Störungen durch naturbedingte und örtliche Begebenheiten. Der Vermieter ist aber gern bei der Behebung der Probleme (soweit dies möglich ist) behilflich. Eine Haftung des Vermieters für die Benutzung der bereitgestellten Spiel- und Sportgeräte ist ausgeschlossen. Die An- und Abreise des Mieters erfolgt in eigener Verantwortung und Haftung. Der Vermieter haftet nicht für persönliche Gegenstände bei Diebstahl oder Feuer. Für mutwillige Zerstörungen bzw. Schäden haftet der Mieter in vollem Umfang.

10. Salvatorische Klausel

Sollte eine oder mehrere Bestimmungen dieser AGB unwirksam werden, so wird die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hiervon nicht berührt. Die unwirksame Bestimmung ist durch eine wirksame zu ersetzen, die dem mit der unwirksamen Bestimmung verfolgten wirtschaftlichen Zweck am nächsten kommt.



APPRIMUS CK Verwaltungs GmbH
U Bieberstraße 16 a • D-56626 Andernach
Deutschland/Germany
Email: info@apprimus.eu • Website: apprimus.eu



Terms and Conditions (GTC)

1. Scope

- 1.1 The General Terms and Conditions apply to contracts for the rental of holiday apartments for accommodation.
- 1.2 Subletting or reletting the holiday apartments provided is prohibited.

2. Conclusion of contract

The holiday apartment is rented to the tenant for the specified contract period exclusively for holiday purposes and may only be occupied by the specified maximum number of people.

3. Booking/booking confirmation/additional costs

Bookings of the holiday apartments are made via the booking program on the website. The reservation for the holiday apartment is legally binding upon completion of the booking process and receipt of the booking confirmation, or after payment has been made. By booking, the tenant agrees to the landlord's general terms and conditions and house rules. The removal - even temporary removal - of objects from the apartment is prohibited. The agreed price includes all flat-rate additional costs (e.g. for electricity, heating, water).

4. Payment Terms

The deposit of 30% of the total amount is due upon booking. The remaining payment must be transferred no later than 15 days before arrival. For short-term bookings, the total price must be transferred immediately upon receipt of the invoice/booking confirmation. In the event of late payment, the guest will first receive a payment reminder. For each subsequent reminder after the default occurs, a reminder fee of 15.00 euros will be charged. Transaction fees (e.g. transfer from abroad) are to be borne by the tenant. Only payments via PayPal are accepted.

5. Arrival/departure

The holiday apartments are available from 4:00 p.m. on the day of arrival or by arrangement. The key (air key) will be provided for the booked period. On the day of departure, the holiday apartment must be vacated by 11:00 a.m. or by arrangement. The landlord reserves the right to charge accordingly for a departure that is more than 60 minutes late.

6. Obligations of the tenant

The tenant undertakes to treat the rented items and inventory with all due care. The tenant is liable to pay compensation for culpable damage to furnishings, rental rooms or the building as well as the systems belonging to the rental rooms or the building if and to the extent that it was culpably caused by him or his accompanying persons or visitors. The tenant must immediately notify the landlord of any damage occurring in the rented rooms unless he is obliged to repair it himself. The tenant is liable to pay compensation for any consequential damage caused by failure to report in a timely manner. Waste, ashes, harmful liquids and the like may not be thrown or poured into sinks, sinks and toilets. If blockages occur in the sewage pipes due to non-compliance with these regulations, the person responsible will bear the costs of the repair. If any malfunctions occur in the rental property's systems and facilities, the landlord must be informed immediately so that the damage is kept to a minimum. The tenant is obliged to inform the landlord immediately about any defects in the rental property. If the tenant fails to report this, he is not entitled to any claims due to non-fulfillment of the contractual services (in particular no claims for a rent reduction).

7. Pets

Accommodation of pets is permitted in the holiday apartments.

8. Data protection

The tenant agrees that necessary personal data will be stored, changed and/or deleted as part of the contract concluded with him. All personal data is treated with absolute confidentiality.

9. Liability

The tender was created to the best of our knowledge. We are not liable for any influence on the rental property due to force majeure, normal power and water outages or storms. Likewise, no liability is accepted if unforeseeable or unavoidable circumstances occur, such as official orders, sudden construction sites or disruptions caused by natural and local circumstances. However, the landlord is happy to help resolve the problems (as far as possible). The landlord is not liable for the use of the play and sports equipment provided. The tenant's arrival and departure is his or her own responsibility and liability. The landlord is not liable for personal items in the event of theft or fire. The tenant is fully liable for intentional destruction or damage.

10. Severability clause

Should one or more provisions of these General Terms and Conditions become ineffective, the effectiveness of the remaining provisions will not be affected. The invalid provision must be replaced by an effective one that comes closest to the economic purpose pursued by the invalid provision.

Stand: 02/2024

Algemene Voorwaarden (AV)



1. Bereik

- 1.1 Op overeenkomsten voor de verhuur van vakantieappartementen voor accommodatie zijn de Algemene Voorwaarden van toepassing.
- 1.2 Het onderverhuren of doorverhuren van de ter beschikking gestelde vakantieappartementen is niet toegestaan.

2. Sluiting van het contract

Het vakantieappartement wordt voor de aangegeven contractperiode uitsluitend voor vakantieoelinden aan de huurder verhuurd en mag uitsluitend door het opgegeven maximale aantal personen worden bewoond.

3. Boeking/boekingsbevestiging/extra kosten

Boeking van de vakantieappartementen gebeuren via het boekingsprogramma op de website. De reservering voor het vakantieappartement is juridisch bindend na voltooiing van het boekingsproces en ontvangst van de boekingsbevestiging, of nadat de betaling heeft plaatsgevonden. Door te boeken gaat de huurder akkoord met de algemene voorwaarden en huisregels van de verhuurder. Het meenemen – zelfs tijdelijk verwijderen – van voorwerpen uit het appartement is verboden. De overeengekomen prijs omvat alle forfaitaire bijkomende kosten (bijvoorbeeld voor elektriciteit, verwarming, water).

4. Betalingsvoorwaarden

Bij boeking dient u een aanbetaling van 30% van het totaalbedrag te voldoen. Het resterende bedrag dient uiterlijk 15 dagen voor aankomst te zijn overgemaakt. Bij kortetermijnboekingen dient de totaalprijs direct na ontvangst van de factuur/boekingsbevestiging te worden overgemaakt. Bij niet tijdige betaling ontvangt de gast eerst een betalingsherinnering. Voor elke volgende aanmaning na het intreden van het verzuim wordt een aanmaningskosten van 15,00 euro in rekening gebracht. Transactiekosten (bijvoorbeeld bij overboeking vanuit het buitenland) zijn voor rekening van de huurder. Alleen betalingen via PayPal worden geaccepteerd.

5. Aankomst/vertrek

De vakantieappartementen zijn op de dag van aankomst vanaf 16.00 uur of op afspraak beschikbaar. De sleutel (luchtsleutel) wordt voor de geboekte periode verstrekt. Op de dag van vertrek moet het vakantieappartement vóór 11.00 uur of op afspraak worden verlaten. De verhuurder behoudt zich het recht voor om bij vertrek met meer dan 60 minuten vertraging een vergoeding in rekening te brengen.

6. Verplichtingen van de huurder

De huurder verplicht zich om de gehuurde zaken en inventaris als een goed huisvader te behandelen. De huurder is aansprakelijk voor een vergoeding van verwijtbare schade aan de inrichting, huurruimten of het gebouw, alsmede aan de bij de huurruimten of het gebouw behorende installaties, indien en voor zover deze door hem of zijn begeleiders of bezoekers verwijtbaar is veroorzaakt. De huurder dient eventuele schade in de gehuurde kamers onmiddellijk aan de verhuurder te melden, tenzij hij verplicht is deze zelf te herstellen. De huurder is aansprakelijk voor vergoeding van eventuele gevolgschade veroorzaakt door het niet tijdig melden. Afval, as, schadelijke vloeistoffen en dergelijke mogen niet in gootstenen, gootstenen en toiletten worden gegooid of gegoten. Indien er door het niet naleven van deze voorschriften verstoppingen in de rioolleidingen ontstaan, draagt de verantwoordelijke de kosten van de reparatie. Indien er zich storingen voordoen in de systemen en voorzieningen van het huurobject, dient de verhuurder hiervan direct op de hoogte te worden gesteld, zodat de schade tot een minimum beperkt blijft. De huurder is verplicht om eventuele gebreken aan het huurobject onmiddellijk aan de verhuurder te melden. Als de huurder dit niet meldt, heeft hij geen recht op claims wegens niet-nakoming van de contractuele diensten (in het bijzonder geen claims op huurverlaging).

7. Huisdieren

In de vakantiewoningen zijn huisdieren toegestaan.

8. Gegevensbescherming

De huurder gaat ermee akkoord dat noodzakelijke persoonsgegevens in het kader van de met hem gesloten overeenkomst worden opgeslagen, gewijzigd en/of verwijderd. Alle persoonlijke gegevens worden absoluut vertrouwelijk behandeld.

9. Aansprakelijkheid

De aanbesteding is naar beste weten tot stand gekomen. Wij zijn niet aansprakelijk voor enige invloed op het huurobject als gevolg van overmacht, normale stroom- en waterstoringen of storm. Evenzo wordt geen aansprakelijkheid aanvaard als zich onvoorzienbare of onvermijdelijke omstandigheden voordoen, zoals officiële bevelen, plotselinge bouwplaatsen of verstoringen veroorzaakt door natuurlijke en lokale gebeurtenissen. De verhuurder helpt echter graag mee om de problemen (voor zover mogelijk) op te lossen. Verhuurder is niet aansprakelijk voor het gebruik van de ter beschikking gestelde speel- en sporttoestellen. De aankomst en het vertrek van de huurder is zijn of haar eigen verantwoordelijkheid en aansprakelijkheid. De verhuurder is niet aansprakelijk voor persoonlijke spullen bij diefstal of brand. Voor opzettelijke vernieling of beschadiging is de huurder volledig aansprakelijk.

10. Scheidbaarheidsclausule

Mocht een of meer bepalingen van deze Algemene Voorwaarden ongeldig worden, dan wordt de werking van de overige bepalingen niet aangetast. De ongeldige bepaling moet worden vervangen door een effectieve bepaling die het dichtst in de buurt komt van het economische doel dat met de ongeldige bepaling wordt nagestreefd.

Conditions générales de vente (CGV)



1. Portée

- 1.1 Les conditions générales s'appliquent aux contrats de location d'appartements de vacances à des fins d'hébergement.
- 1.2 La sous-location ou la relocation des appartements de vacances mis à disposition est interdite.

2. Conclusion du contrat

L'appartement de vacances est loué au locataire pour la durée contractuelle spécifiée exclusivement à des fins de vacances et ne peut être occupé que par le nombre maximum de personnes indiqué.

3. Réservation/confirmation de réservation/frais supplémentaires

Les réservations des appartements de vacances s'effectuent via le programme de réservation sur le site Internet. La réservation de l'appartement de vacances devient juridiquement contraignante à la fin du processus de réservation et à la réception de la confirmation de réservation ou après le paiement. En réservant, le locataire accepte les conditions générales et le règlement intérieur du propriétaire. L'enlèvement - même temporaire - d'objets de l'appartement est interdit. Le prix convenu comprend tous les frais supplémentaires forfaitaires (par exemple pour l'électricité, le chauffage, l'eau).

4. Conditions de paiement

L'acompte de 30% du montant total est dû à la réservation. Le paiement restant doit être transféré au plus tard 15 jours avant l'arrivée. Pour les réservations à court terme, le prix total doit être transféré immédiatement après réception de la facture/confirmation de réservation. En cas de retard de paiement, le client recevra dans un premier temps un rappel de paiement. Pour chaque rappel ultérieur après survenance du défaut, des frais de rappel de 15,00 euros seront facturés. Les frais de transaction (par exemple transfert depuis l'étranger) sont à la charge du locataire. Seuls les paiements via PayPal sont acceptés.

5. Arrivée/départ

Les appartements de vacances sont disponibles à partir de 16h00 le jour de l'arrivée ou sur rendez-vous. La clé (clé aérienne) sera fournie pour la période réservée. Le jour du départ, l'appartement de vacances doit être libéré avant 11h00 ou sur rendez-vous. Le propriétaire se réserve le droit de facturer en conséquence un départ en retard de plus de 60 minutes.

6. Obligations du locataire

Le locataire s'engage à traiter les objets loués et l'inventaire avec tout le soin requis. Le locataire est tenu d'indemniser les dommages coupables causés aux meubles, aux locaux de location ou au bâtiment ainsi qu'aux systèmes appartenant aux locaux de location ou au bâtiment si et dans la mesure où ils ont été causés de manière fautive par lui ou ses accompagnants ou visiteurs. Le locataire doit immédiatement signaler au propriétaire tout dommage survenant dans les pièces louées à moins qu'il ne soit obligé de les réparer lui-même. Le locataire est tenu d'indemniser les dommages consécutifs causés par le défaut de déclaration dans les délais. Les déchets, cendres, liquides nocifs et autres ne doivent pas être jetés ou versés dans les éviers, les lavabos et les toilettes. Si des blocages surviennent dans les canalisations d'égoûts en raison du non-respect de ces réglementations, le responsable prendra en charge les frais de réparation. Si des dysfonctionnements surviennent dans les systèmes et installations du bien loué, le propriétaire doit en être immédiatement informé afin que les dommages soient réduits au minimum. Le locataire est tenu d'informer immédiatement le propriétaire de tout défaut du bien loué. Si le locataire ne le signale pas, il n'a droit à aucune réclamation pour non-exécution des prestations contractuelles (en particulier aucune demande de réduction de loyer).

7. Animaux de compagnie

L'hébergement des animaux domestiques est autorisé dans les appartements de vacances.

8. Protection des données

Le locataire accepte que les données personnelles nécessaires soient stockées, modifiées et/ou supprimées dans le cadre du contrat conclu avec lui. Toutes les données personnelles sont traitées avec une confidentialité absolue.

9. Responsabilité

L'appel d'offres a été créé au meilleur de nos connaissances. Nous ne sommes pas responsables de toute influence sur le bien loué en raison d'un cas de force majeure, de pannes normales d'électricité et d'eau ou de tempêtes. De même, aucune responsabilité ne sera acceptée en cas de circonstances imprévisibles ou inévitables, telles que des ordres officiels, des chantiers soudains ou des perturbations causées par des événements naturels et locaux. Cependant, le propriétaire est heureux de contribuer à résoudre les problèmes (dans la mesure du possible). Le propriétaire n'est pas responsable de l'utilisation des équipements de jeu et de sport mis à disposition. L'arrivée et le départ du locataire relèvent de sa propre responsabilité. Le propriétaire n'est pas responsable des effets personnels en cas de vol ou d'incendie. Le locataire est entièrement responsable des destructions ou dommages intentionnels.

10. Clause de divisibilité

Si une ou plusieurs dispositions des présentes conditions générales deviennent inefficaces, l'efficacité des dispositions restantes n'en sera pas affectée. La disposition invalide doit être remplacée par une disposition efficace qui se rapproche le plus du but économique poursuivi par la disposition invalide.

Termini e Condizioni (CGC)



1. Ambito

- 1.1 Le Condizioni Generali si applicano ai contratti di locazione di appartamenti per vacanze ad uso ricettivo.
- 1.2 È vietato subaffittare o riaffittare gli appartamenti per le vacanze messi a disposizione.

2. Conclusione del contratto

L'appartamento per le vacanze viene affittato al locatario per il periodo contrattuale indicato esclusivamente per scopi di vacanza e può essere occupato solo dal numero massimo di persone indicato.

3. Prenotazione/conferma di prenotazione/costi aggiuntivi

La prenotazione degli appartamenti per le vacanze avviene tramite il programma di prenotazione sul sito web. La prenotazione dell'appartamento per le vacanze diventa giuridicamente vincolante al termine del processo di prenotazione e al ricevimento della conferma di prenotazione oppure dopo il pagamento. Con la prenotazione l'affittuario accetta le condizioni generali e il regolamento della casa del locatore. È vietato l'allontanamento, anche temporaneo, di oggetti dall'appartamento. Nel prezzo concordato sono compresi tutti i costi aggiuntivi forfettari (ad es. elettricità, riscaldamento, acqua).

4. Termini di pagamento

Al momento della prenotazione è dovuta la caparra pari al 30% dell'importo totale. Il saldo dovrà essere versato entro e non oltre 15 giorni prima dell'arrivo. Per prenotazioni a breve termine il prezzo totale deve essere versato immediatamente al ricevimento della fattura/conferma di prenotazione. In caso di ritardo nel pagamento l'ospite riceverà prima un sollecito di pagamento. Per ogni sollecito successivo al verificarsi dell'inadempienza verrà addebitata una penale di sollecito pari a 15,00 euro. Le spese di transazione (ad esempio trasferimento dall'estero) sono a carico dell'affittuario. Sono accettati solo pagamenti tramite PayPal.

5. Arrivo/partenza

Il giorno dell'arrivo gli appartamenti sono disponibili a partire dalle ore 16:00 oppure previo accordo. Verrà fornita la chiave (air key) per il periodo prenotato. Il giorno della partenza l'appartamento deve essere lasciato libero entro le ore 11:00 oppure previo accordo. Il locatore si riserva il diritto di addebitare un importo corrispondente per una partenza con ritardo superiore a 60 minuti.

6. Obblighi dell'affittuario

Il locatario si impegna a trattare gli oggetti noleggiati e l'inventario con la dovuta cura. Il locatario è tenuto a risarcire i danni colposi all'arredamento, ai locali affittati o all'edificio nonché agli impianti appartenenti ai locali affittati o all'edificio, se e nella misura in cui sono stati causati colposamente da lui o dai suoi accompagnatori o visitatori. L'affittuario è tenuto a comunicare immediatamente al locatore eventuali danni verificatisi nei locali affittati, a meno che non sia obbligato a ripararli egli stesso. Il locatario è tenuto al risarcimento di eventuali danni indiretti causati dalla mancata tempestiva denuncia. Rifiuti, ceneri, liquidi nocivi e simili non possono essere gettati o versati nei lavelli, nei lavelli e nei WC. Se si verificano intasamenti nelle tubazioni fognarie a causa del mancato rispetto di queste norme, la persona responsabile si farà carico dei costi della riparazione. Se si verificano malfunzionamenti negli impianti e negli impianti dell'immobile in affitto, il locatore deve essere informato immediatamente in modo che i danni siano ridotti al minimo. L'affittuario è tenuto a informare immediatamente il locatore di eventuali difetti dell'immobile locato. Se il locatario non comunica ciò, non ha diritto ad alcun diritto per il mancato adempimento delle prestazioni contrattuali (in particolare nessun diritto alla riduzione del canone).

7. Animali domestici

Negli appartamenti per vacanze è consentita la sistemazione di animali domestici.

8. Protezione dei dati

L'affittuario acconsente alla memorizzazione, modifica e/o cancellazione dei dati personali necessari nell'ambito del contratto stipulato con lui. Tutti i dati personali sono trattati con assoluta riservatezza.

9. Responsabilità

Il bando è stato creato al meglio delle nostre conoscenze. Non siamo responsabili per eventuali influenze sull'immobile in affitto dovute a cause di forza maggiore, normali interruzioni di corrente e acqua o temporali. Parimenti, non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui si verificano circostanze imprevedibili o inevitabili, quali ordini ufficiali, cantieri improvvisi o disservizi causati da eventi naturali e locali. Tuttavia, il proprietario è felice di aiutare a risolvere i problemi (per quanto possibile). Il locatore non è responsabile dell'utilizzo delle attrezzature ludiche e sportive messe a disposizione. L'arrivo e la partenza dell'inquilino sono sotto la sua responsabilità. Il locatore non risponde degli oggetti personali in caso di furto o incendio. L'affittuario è pienamente responsabile per la distruzione o il danneggiamento intenzionale.

10. Clausola salvatoria

Qualora una o più disposizioni delle presenti Condizioni Generali divenissero inefficaci, l'efficacia delle restanti disposizioni non sarà pregiudicata. La disposizione inefficace deve essere sostituita da una disposizione efficace che si avvicini il più possibile allo scopo economico perseguito dalla disposizione inefficace.